

## A BIZOTTSÁG 285/2005/EK RENDELETE

(2005. február 18.)

az egyes feldolgozott mezőgazdasági termékek Svájcba és Liechtensteinbe irányuló exportjára vonatkozó továbbfejlesztett kereskedelmi megállapodások elfogadásából eredő átmeneti intézkedések meghozataláról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkekre alkalmazandó kereskedelmi szabályokról szóló, 1993. december 6-i 3448/93/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> és különösen annak 8. cikkének (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2004 októberében aláírt, az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodásnak a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás<sup>(2)</sup> az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodást a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás megkötéséről szóló, 2004. december 22-i 2005/45/EK tanácsi határozat<sup>(3)</sup> értelmében 2005. február 1-jétől ideiglenesen alkalmazandó.
- (2) A 2005/45/EK határozat értelmében azon termékek, amelyek esetén a vállalkozó a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer alkalmazásának közös részletes szabályairól, valamint az e visszatérítések összegének megállapítására szolgáló szempontokról szóló, 2000. július 13-i 1520/2000/EK bizottsági rendeletnek<sup>(4)</sup> megfelelően visszatérítési igazolást kérvényezett, a Svájcba és Liechtensteinbe történő exportálásuknál 2005. február 1-jétől nem jogosultak a visszatérítésre.
- (3) Lehetővé kell tenni a visszatérítési igazolások összegének csökkentését és a megfelelő biztosíték arányos felszabadítását, amennyiben a piaci szereplők az illetékes nemzeti

hatóságok számára meggyőzően bizonyítani tudják, hogy visszatérítési igényüket a 2005/45/EK határozat befolyásolta. A visszatérítési igazolás összegének csökkentésére és a megfelelő biztosíték arányos felszabadítására irányuló kérelmek elbírálásánál az illetékes nemzeti hatóság kétség felmerülése esetén külön figyelmet fordít az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlegének finanszírozási rendszerébe tartozó ügyletek tagállamok által végzett vizsgálatáról és a 77/435/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 1989. december 21-i 4045/89/EGK tanácsi rendelet<sup>(5)</sup> 1. cikke (2) bekezdésében említett dokumentumokra, a rendeletben szereplő további rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül.

- (4) Adminisztratív okokból helyénvaló előírni, hogy a visszatérítési igazolás összegének csökkentése és a biztosíték felszabadítása iránti kérelmeket rövid időn belül be kell nyújtani, és az összegekről, amelyek tekintetében csökkentéseket fogadtak el, kellő időben értesíteni kell a Bizottságot ahhoz, hogy azokat számításba vehesse azon összeg megállapításakor, amelyre nézve a 2005. április 1-jétől felhasználható visszatérítési igazolásokat az 1520/2000/EK rendelet szerint ki kell adni.
- (5) Mivel a 2005/45/EK határozat rendelkezései 2005. február 1-jétől alkalmazandók, e rendelet ugyanattól a naptól fogva alkalmazandó, és haladéktalanul hatályba lép.
- (6) E rendelet intézkedései összhangban vannak a Szerződés I. mellékletében nem szereplő feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó horizontális kérdésekkel foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az 1520/2000/EK rendelettel összhangban kibocsátott visszatérítési igazolások összegét – azon termékek exportjára tekintettel, amelyekre a 2005/45/EK tanácsi határozat eltörölte az export-visszatérítést – az érdekelt fél kérésére a (2) bekezdésben meghatározott feltételek mellett csökkenteni lehet.

<sup>(1)</sup> HL L 318., 1993.12.20., 18. o. A legutóbb a 2580/2000/EK rendelettel (HL L 298., 2000.11.25., 5. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 23., 2005.1.26., 19. o.

<sup>(3)</sup> HL L 23., 2005.1.26., 17. o.

<sup>(4)</sup> HL L 177., 2000.7.15., 1. o. A legutóbb a 886/2004/EK rendelettel (HL L 168., 2004.5.1., 14. o.) módosított rendelet.

<sup>(5)</sup> HL L 388., 1989.12.30., 18. o. A legutóbb a 2154/2002/EK rendelettel (HL L 328., 2002.12.5., 4. o.) módosított rendelet.

(2) A visszatérítési igazolás összegének csökkentésére vonatkozó jogosultság érdekében az (1) bekezdésben említett igazolásokra vonatkozó kérelmek benyújtásának 2005. február 1. előtt meg kellett történnie, továbbá érvényesnek kell lenniük 2005. január 31. után is.

(3) Az igazolást azzal az összeggel kell csökkenteni, amelyre vonatkozóan az érdekelt fél 2005. február 1-jét követően az illetékes nemzeti hatóság előtt hitelt érdemlően bizonyított módon nem tudott export-visszatérítést igényelni.

A kérelmek elbírálásakor kétség esetén az illetékes nemzeti hatóság különösen a 4045/89/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett kereskedelmi okmányokat veszi figyelembe.

(4) A megfelelő biztosítékot az érintett csökkentés arányában fel kell szabadítani.

## 2. cikk

(1) Annak érdekében, hogy az illetékes nemzeti hatóság a kérelmet az 1. cikk alapján figyelembe tudja venni, azt legkésőbb 2005. március 7-ig meg kell kapnia.

(2) A tagállamok legkésőbb 2005. március 14-ig értesítik a Bizottságot azokról a összegekről, amelyekre nézve az e rendelet 1. cikkének (3) bekezdése alapján csökkentéseket fogadtak el. A bejelentett összegeket számításba kell venni azon összeg megállapításakor, amelyre nézve 2005. április 1-jétől felhasználható visszatérítési igazolásokat kell kibocsátani az 1520/2000/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó minden tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. február 18-án.

a Bizottság részéről  
Günter VERHEUGEN  
*alelnök*